

# Qad' aqtaxanaxanec

(Nuestro Mensajero)

Año 38, No. 4

octubre, noviembre, diciembre 1994

## Un pequeño paso hacia la paz

Durante la primera guerra mundial, cuentan que los soldados de ambos lados en las primeras líneas, quedaron sorprendidos al escuchar a sus "enemigos" entonando los mismos himnos en la calma de la Nochebuena de Navidad. ¿Todos eran creyentes? Entonces, ¿por qué la pelea?

Unos años atrás, durante la guerra en Iraq, se escuchaba el llamado a la guerra. Los Iraquíes decían que Dios les ayudaría porque su causa era justa. Mientras tanto, se escuchaba a los norteamericanos decir que Dios les ayudaría a vencer al enemigo. Cada lado creía que tenía toda la razón.

Estos son ejemplos de guerra. Quizá no tengan mucho que ver con la iglesia. No quieren decir tampoco que no debemos enfrentar el mal. Pero debemos tener cuidado. Si no, podría ser que lleguemos a herir a nuestros hermanos y/o hermanas. El Himno de Gloria 283 dice: "Las familias en la tierra se desunen al morir".

Todos sabemos que los creyentes, hasta los mismos líderes de la iglesia, también tienen sus discusiones. En Hechos 15, leemos de la disputa entre Pablo y Bernabé. Los dos se separaron por no poder llevarse de acuerdo. Recordemos también las discusiones entre los apóstoles mientras Jesús caminaba con ellos: ¿Quién es el más importante?

A veces, de las discusiones sale buen fruto. Pablo y Bernabé formaron dos equipos: Pablo y Timoteo, Bernabé y Juan Marcos. Pero tiene sus límites, porque ¿cuántos grupos diferentes conviene armar?

En Filipenses encontramos unos buenos consejos. En el capítulo tres dice que los hermanos deben cuidarse de los que "hacen lo malo". Pero sigue el capítulo cuatro, animando a los hermanos: "no se aflijan...preséntenselo todo a Dios en oración....piensen en todo lo que es bueno". No siempre vamos a evitar las peleas y discusiones. Pero si seguimos los consejos de Pablo, vamos a encontrar la paz que tanto queremos. Ajá'a, ca' chaqaida 'neeta dajo.

## Filipenses 4.4-9

4 Alégrese siempre en el Señor. Repito: ¡Alégrese! 5 Que todos los conozcan a ustedes como personas bondadosas. El Señor está cerca.

6 No se aflijan por nada, sino preséntenselo todo a Dios en oración: pídanle, y denle gracias también. 7 Así Dios les dará su paz que es más grande de lo que el hombre puede entender; y esta paz cuidará sus corazones y sus pensamientos, porque ustedes están unidos a Cristo Jesús.

8 Por último, hermanos, piensen en todo lo verdadero, en todo lo que es digno de respeto, en todo lo recto, en todo lo puro, en todo lo agradable, en todo lo que tiene buena fama. Piensen en todo lo que es bueno y merece alabanza.

9 Pongan en práctica lo que les enseñé y las instrucciones que les di, lo que me oyeron decir y lo que me vieron hacer: háganlo así y el Dios de paz estará con ustedes.

### Wichí

4 Yej leyayej tä alekäsyenejwethä Lhawuk.

Oyachajo: ¡Akäsyenwethä! 5 Päyne nilhokej wichi tä ahäpehen iyhäj tä lechowhal ihi. Lhawuk tott'a alhoho.

6 Yej lhenay alhakliya 'mak at che häpe, mat wopej alhyaja, fwenhopej Dios häp 'mak tä lewatlä, wet isej aka gracias. 7 Wet 'notamsek tä tälhe Dios, tä häpe 'mak tä inu'pe nilhokej 'nohanyaj, t'amajiyeja ahusey lhä'ye atichunhayajay, häp tä lep'akayej Cristo Jesús.



8 Ilepese ipuhfwas, oyok, häp 'mak at che häpe tä matche, lhä'ye 'mak at che häpe tä t'uhawetey che õ'wunit, lhä'ye 'mak at che häpe tä is alhoho, lhä'ye 'mak at che häpe tä ts'ilak, lhä'ye 'mak at che häpe tä õ'humin, lhä'ye 'mak at che häpe tä õ'toyne tä is, oyok, enaypej atichunhayaja 'mayhayna. wok oyok, häp 'mak at che häpe tä is lhä'ye tä t'uhawetey che õ'wujyen, woyaypej ahuseya'pe.

9 Häp 'mak tä ochufwente amejen lhä'ye tä one'tek lewoyaye, enaypej achumyaja. Woyaye t'at 'mak tä ofwel amhohen lhä'ye tä le'wenaypej tä oyenlhi. Wet Dios tä 'notamsek tälhe, ihla amejen.

### Mocoví

4 K̄auá'que naua na'xata' netooñita'gue so qara'gaxala'. Liya sopilalec shinac: ¡netooñitac! 5 Ca ná'ogue na qomyipi ya'deente' qamiri quiyim qamiri qouagaxanqachaqaqa, ma' so qara'gaxala' sqayaloq novi'.

6 Chaqai qaica ca yachicoqochite' qamiri. Ta'ta'a quiyim ná'ogue 'yaañitacot ñi qota'a quena' nqouagaxañii. Shiilaitac, chaqai 'yaañitacot da na'aachiguii qai'neeta. 7 Ca' ñi qota'a yaanema qamiri ma'le da la'maxa napacalec ná'ogue na la'deenaxanaxa na qomyipi. Ca' dajo na'maxa quepaqataxanlec añi re'taxanatahi chaqai da ra'deenataxanaxaguii ma' na'yiitau'a so Cristo Jesús.

8 Qamiri yaqa'ya', dá'maq co'uaataxanta yaqataxac 'neetasa': yaatqajam yajñita ca leloxo'yaxac cá'maq lliqueta, chaqai ná'ogue ná'maq 'ue ca 'negue nqohin, chaqai cá'maq no'uen ñicyaxac, chaqai ná'maq qaica ca lalegue', chaqai ná'ogue ná'maq qa'ya'maxarenta, chaqai ná'maq no'uen ca na'qaataxac. 'Yiñitapega ná'ogue ná'maq no'uen chaqai taiguit quiyim qalmaqachin.

9 Chaqai yaatqajam 'viichii ná'ogue ná'maq sapaxaguinque qamiri, chaqai ná'maq yaqataxaquipi saanema qamiri, quená'maq 'xaichigui ca'yim, chaqai ná'maq huañichigui so'uet; ca 'viichii. Ca' ñi qota'a ñi'maq chicqo'ot da na'maxa yalequetauguiilo qamiri ma'le.

### Pilagá

4 Yátaqta 'antóñiit'ac qomle so' qadesaliaxanec yiméda naua' noloqo'te. S'i'yílxatetañi da'me senaac da' yátaqta 'antóñiit'a't. 5 Qaa'le yima qomle na' si'yaxadipi yátaqta 'ami yaatetóote' da' 'ami huotaxanaqtáqaiqa. Qá'a so' qadesaliaxanec sóxote sa 'te qa'yáaque ga' livídxac.

6 Qataxa qa'ya 'te ga' 'ami yaquicoqtet'ape qomle. Jaldáta da' yátaqta yima 'au'axáchiim ñi' Dios da' yivita da' 'antamñiiyot. 'Avi'yáxañiiyot ñi'me, nataq'en 'auañiitapecot da' 'antónaxaquii. 7 Qaidi ñi' Dios 'ami yanema da' l'emáxac 'me yátaqta napacalégue ga' yañoxot da' ya'yáten ga' si'yaxaua. Qana'chi dójo' n'emáxac, jeda'me letelaqtel naua' 'adiquidiaqtéldii' da' 'ansóquiita'uo so' Cristo Jesús.



8 'Ami yaqáya', da' laqáya 'enaac:ýataqta 'auloit'egue qomle da' lasoxoc ga'me ýataqta 'eesa, qataxa ýima jen'me tasa'aguet da' 'uo da' 'enec qoýin, qataxa ga'me 'ónaxaic nasoxoc, qataxa ga'me qaýa 'te lal'gue, qataxa ýima ga'me qoniýamaxadíichiýi, qataxa ga'me n'aqtaguec 'me 'ónaxaic. Qataxa 'auloit'eguet ýima jen'me ýi'et da' ýiýamqáchiiñi, qataxa ga'me taiýet da'ni'ýoxodénataguec.

9 Qataxa ýataqta 'av'íchi qomle ýima jen'me 'ami sapaxaguenque, qataxa jen'me yaqátaxacpi 'me 'ami sanema, qataxa jen'me ý'aqtacpi 'me 'amachiíchiýi, qataxa jen'me sé'etpi 'me 'auauañiíchiýi. Naqáina 'av'íchi qomle. Qana'chi ñi'me Dios 'me chíyoqo'ot da' n'emáxac 'ami huetaavlo qomle.

### Toba

4 Qaq ýataqta qantoñitapeguec qome so qadataxala' 'enauaque naua na'axa'te. Qaq shi'iguelaxattalec de'eda i'aqtac da ýataqta qantoñitapigui' qome. 5 Qaq 'enauac qome na shiýaxauapi ýataqta qami' ýauattoote' da qami' huotaxanaqtaqaiqa. Cha'ayi so qadataxala' mashí sa qaýapeque da nvi'.

6 Qataq sa íshit qome da huo'o ca qami' ýaquicoqchitta'pe. Chaqdata da ýataqta qau'aqtaxañiitem ñi Dios da ivita da qanqouagaxauñitacot. Qauýaxañiýot ñi mayi, nataq'en qai'añiitacot da qan'achiquiaxaquí. 7 Qaq yaqto' ñi Dios qami' ýanema da l-lagaxayic mayi ýataqta napacalec 'enauac nam laýajneguesat ca shiýaxaua. Qataq de'eda nlagaxayic, da mayi ntela'a da qadquiyaqteýaxaquí qataq da qadhuennataxaquí da qan'ayiítai'a so Cristo Jesús.

8 Qami' yaqáya't, qataq da lýa 'eeta': ýataqta qauloitegue qome da lataxac cam ýataqta 'eesa, qataq 'enauac cam iuen da huo'o naq 'enec qanqoýin, qataq cam no'on nataxac, qataq cam qaica ca ýalecta'aguet, qataq 'enauac cam qaýaýamaxadeeta, qataq cam no'on da n'aqtaguec. Qataq qauloiteguet 'enauac nam i'ot da ýaýamaqchiguiñi, qataq cam i'ot da ñi'oxonnataxanaxac.

9 Qataq ýataqta qau'ochi qome 'enauac nam qami' sapaxaguenque, qataq nam yaqataxacpi mayi qami' sanema, qataq nam i'aqtacpi mayi qau'acaichigui, qataq nam so'otpi mayi qauauañiíchigui. Nachina qau'ochi qome. Qaq ñim Dios mayi chigoqo'ot da nlagaxayic qami' hueta'agueta qome.



## Escrituras en idiomas indígenas



A continuación los materiales bíblicos que tenemos disponibles en idiomas indígenas del gran chaco argentino:

### Mocoví

- Nuevo Testamento completo Oota'olec Novita Na Oomyipi
- Antiguo Testamento Corto (selecciones) La'qaatqa fi Oota'olec
- Historias del Antiguo Testamento, libritos con dibujos, Números 1 al 14
- Lecturas Bíblicas Sencillas, para nuevos lectores en Mocoví
- Pan chicqaugui da nca'alaxa, cajitas de textos bíblicos

### Toba

- Nuevo Testamento completo, Dios Nvita Na Shiŷaxauapi
- Antiguo Testamento Corto (selecciones) L'aqtaqa fi i'otapecna
- Historias del Antiguo Testamento, libritos con dibujos, Números 1 al 14
- Lecturas Bíblicas Sencillas, para nuevos lectores en Toba
- Qantaunaqte, textos seleccionados para reuniones especiales
- Ana pan mayi chigaqaigui da nca'alaxa, cajitas de textos bíblicos

### Pilagá

- Nuevo Testamento completo Dios Nivita Jen' Siŷaxadipi
- Historias del Antiguo Testamento, libritos con dibujos, Números 1 al 14
- Lecturas Bíblicas Sencillas, para nuevos lectores

### Wichí

- Nuevo Testamento completo Dios Nāme T'at Laka Wichí
- Antiguo Testamento Corto (selecciones)

Los traductores que más se han dedicado a este trabajo son Roberto Ruiz, mocoví; Orlando Sánchez, toba; y Julio Suárez y Ramón Tapiceno, pilagá. Ellos trabajaron con el hermano Alberto Buckwalter, Llaanoxochi. Fueron guiados por el Espíritu Santo. Reconocemos este valioso aporte a la re-valorización de estas naciones indígenas del norte argentino que están en pie.

Consideramos que el mensaje comunicado en estos textos bíblicos es la Palabra de Dios Creador. Es el mejor y único camino hacia el futuro para todos los pueblos y para cada persona.

Agradecemos a todos los traductores de la Biblia por su dedicación a esta obra.

## Nueva Constitución Nacional

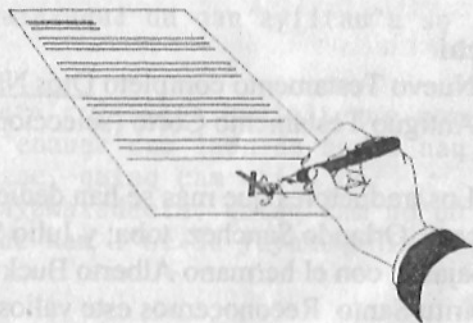
El 24 de agosto fue jurada la nueva constitución Nacional. Entre otras cosas se modificó el artículo 67, inciso 15, que tenía que ver con los derechos de los aborígenes. A través de mucho trabajo y oración los hermanos aborígenes han logrado el reconocimiento merecido. A continuación el texto del nuevo artículo (ahora lleva el número 75/17):

### **Artículo 75, inciso 17; Corresponde al Congreso...**

Reconocer la preexistencia étnica y cultural de los pueblos indígenas argentinos. Garantizar el respeto a su identidad y el derecho a una educación bilingüe e intercultural; reconocer la personería jurídica de sus comunidades, y la posesión y propiedad comunitarias de las tierras que tradicionalmente ocupan; y regular la entrega de otras aptas y suficientes para el desarrollo humano; ninguna de ellas será enajenable, transmisible ni susceptible de gravámenes o embargos. Asegurar su participación en la gestión referida a sus recursos naturales y a los demás intereses que los afecten. Las provincias pueden ejercer concurrentemente estas atribuciones.

## Reforma del Chaco

Un trabajo parecido se está haciendo en la provincia del Chaco. Está proyectado terminar el trabajo de la reforma constitucional el 27 de octubre con el juramento de la nueva constitución el 28 de octubre en Sáenz Peña. Oremos que los responsables en el Chaco sigan el buen ejemplo de la constitución nacional e incorporen los derechos aborígenes a la constitución provincial.



El 9 de setiembre de 1994 en el Barrio Nala', de Sáenz Peña, recibieron sus certificados los Auxiliares Docentes Aborígenes de las áreas toba y mocoví, luego de terminar el Curso de Capacitación de Auxiliares Docentes Aborígenes, 2da. Promoción. El auxiliar docente es un aborígen elegido por su comunidad, con séptimo grado cumplido, que se capacita durante tres años. La capacitación se hace en alternancia, 4 semanas en el centro y una semana en su comunidad. Dos cursos funcionan en Chaco; Sáenz Peña en áreas toba y mocoví, y El Sauzalito en área wichí. Los egresados son los siguientes:



Juan Codutti	Pampa Grande
Nilda Romero	Pampa Grande
Juan Carlos Martínez	Lote 3, San Bernardo
Leandro Videla	Lote 3, San Bernardo
Omar Segundo	El Colchón
Valerio Sánchez	El Colchón
Vicente Galván	El Colchón
Antonia Sánchez	El Colchón
Santo Gómez	El Colchón
Nancy Aguilar	Olla Quebrada
Nilda Faria	J. J. Castelli
Elisa Pellegrini	J. J. Castelli
Cirila Marcial	J. J. Castelli
Victoriano Ramírez	Colonia Aborígen
Feliciano Gutiérrez	Colonia Aborígen
Fabián José	Colonia Aborígen
Orlando Catorí	Colonia Aborígen
Mario Fernández	Colonia Aborígen
Severiano Zenón	La Pampita
Mónica Rodríguez	Sáenz Peña
Miguel Gómez	Sáenz Peña
Miguel Maza	Sáenz Peña
Roberto Pereyra	Sáenz Peña
Mabel Carmelo	Sáenz Peña
Elena Mauricio	Sáenz Peña

**Testimonio de Juan Manuel López**  
**Barrio Toba, Resistencia, Chaco**  
grabado en junio 1993



Vivo en Pampa Chica. Nací en la Iglesia Evangélica Unida en Pampa Chica. Soy hijo espiritual de Aurelio López. Quiero contar mi testimonio de cómo me entregué y entré en el evangelio. Tengo 28 años.

Un consejo de mi papá, Juan López, que ya partió en el Señor. Antes de su partida me dijo que yo tenía que entregarme al evangelio. Yo tenía 13 años cuando papá falleció. Al poco tiempo que partió mi papá tuve que entregarme al evangelio. En aquel momento yo no sabía leer. No sabía cómo pronunciar las palabras en castellano. Nosotros vivíamos medio retirados de una escuela antes, y no alcancé a conocer la escuela.

Pero cuando me entregué al Señor, yo pedí la oración. Pedí mi confianza conforme a mi fe. Un anciano Garcello, que era orador de la iglesia de Pampa Chica, me impuso la mano, y yo recibí el entender de la palabra de Dios, y leer y también aprendí a cantar. Cuando aprendí a cantar, aprendí la música también.

Y hasta ahora sigo alabando a Dios. Sigo asistiendo a la iglesia. Donde se hace una reunión especial, yo estoy allí, llevando la canción así como la palabra de Dios.

Ahora en este momento, doy gracias al Señor de que él me dio esa inteligencia, esa ayuda espiritual, que yo pueda seguir adelante llevando la palabra de Dios, las canciones, hasta que hice algunas canciones, la letra y música. Y eso no vino de mi propia persona, sino a través del Espíritu Santo. Entonces doy gracias al Señor que él me dio ese talento.

Doy gracias a Dios por la salud, porque estoy bien, y pienso seguir adelante, y a luchar.

Mi mamá no es creyente, pero sigo siempre orando para que algún día pueda aceptar a Jesús. En el comienzo cuando recién me entregué al evangelio, era mi enemiga. Ella no quería que yo me entregara al evangelio, pero yo oraba. Mi papá era creyente. Siempre pido la fiel oración para que ella pueda también creer. Mi esposa es creyente. Hace 3 años que estamos juntos.

Yo estaba como segundo pastor como dos años, acompañando al primer pastor que era Eugenio. Después en un momento hubo un desacuerdo y me pusieron como primer pastor. No alcancé un año de ser primer pastor cuando vine para este lado.



Yo fui pastor y por una razón vine a Resistencia. Pero no era que yo me peleé con los hermanos. Yo salí bajo oración de los hermanos. Muchas veces alguno de los hermanos me pregunta, y yo le contesto, por una razón económica. No tenía nada como para vestirme en aquel momento. Entonces vine a este lado y ahora estoy bien aquí en Resistencia. Tengo mi casita y allí estoy viviendo bien, gracias al Señor. Tenemos como para vestir. Estamos haciendo trabajitos de changas. Todavía no encuentro trabajo seguro, pero doy gracias al Señor que siempre no me falta para comer.

Al llegar aquí alcancé entrar en el estudio de grabación, a grabar algunas canciones para la gloria de nuestro Señor, entonces creo que es un propósito de Dios. El conjunto era bastante luchado. Son de acá y de la iglesia del barrio. Yo soy un nuevo integrante. Soy de la iglesia de Pampa Chica, pero somos de la misma iglesia. Hay cuatro integrantes en el conjunto. Con eso pedimos la fiel oración de los hermanos que van a leer este testimonio, para que nosotros sigamos siempre fiel adelante.

\* \* \* \* \*

### ¿Dónde está mi hermano?

**Colombia.** Puede ser que hasta 17.000 personas de la tribu Paez, quienes sobrevivieron el terremoto en el sur del país de Colombia, el 6 de junio, tendrán que reasentarse en otras zonas. Oren que las necesidades de esa gente sean atendidas.

**Ruanda.** Hay por lo menos 300.000 personas del país de Ruanda, en Africa, que por causa de una guerra civil, tenían que salir de su país y están refugiados en países vecinos. Creyentes de las iglesias de Zaire están ayudando en lo que pueden, compartiendo lo poco que tienen con los refugiados. Que Dios le ayude a esa gente y que se solucione pronto el conflicto.



### **Informamos**

El director de las Personas Jurídicas del Chaco, en Resistencia, por disposición administrativa No 209/94, con fecha 23 de agosto de 1994, declaró irregular e ineficaz la Asamblea de la Iglesia Evangélica Unida celebrada el 29 y 30 de abril y 1 de mayo de 1994. Intima a la Iglesia Evangélica Unida que convoque a una nueva Asamblea para tratarse el orden del día propuesto, incluyendo el nuevo acto eleccionario.

### **Convocatoria**

Conforme a lo establecido en el estatuto social, se convoca a los señores socios-miembros de la Iglesia Evangélica Unida, a la Asamblea General Ordinaria que se llevará a cabo los días 29 y 30 de Octubre de 1994, en el horario de 9-11:30 horas en la sede social, sito en la calle 35 entre 8 y 10 del Barrio Nam Qom, de la ciudad de P. R. Sáenz Peña, Chaco, con el objeto de tratar lo siguiente:

### **Orden del día**

- 1) Devocional, apertura y bienvenida.
- 2) Consideración de la Memoria, balance general e informe de la comisión Revisores de Cuenta, período 31/03/1993 al 31/03/1994.
- 3) Aprobación de nuevas filiales.
- 4) Designación de dos (2) Asambleístas (socios-miembros) para firmar el acta juntamente con el Presidente y Secretario.
- 5) Elección de nueva Comisión Directiva por culminación de mandato.
- 6) Elección de nueva Comisión Revisora de Cuentas por culminación de mandato.
- 7) Tratamiento de Memoria, Balance General, Cuenta de Gastos y recurso por el Ejercicio cerrado el 31/03/92.

\*\*\*\*\*

Sigamos orando al Señor de la Iglesia que se haga su voluntad en esta etapa de la normalización de la I.E.U. Que el Señor nos de a todos un espíritu de paciencia, humildad, arrepentimiento, y perdón los unos para con los otros.

- 29 set al 2 oct Campaña, a/c Mateo Fernández, y  
2 oct cumpleaños Liliana Castillo, IEU Cuarta Legua 17, P.del Indio, CH.  
9 oct Aniversario, Iglesia p.Brígido Salto, 8º Nuevo, Lote 68, FORMOSA.

### Octubre

- 14-16 Reunión de pastores, IEU, p. Rolando Martínez, Lote 3 San Bernardo, CHACO.  
15 Casamiento Juan Domínguez y Eliza Sánchez, IEU, Nueva Población, Lote 38 Colonia Aborigen, CHACO.  
19-22 Campaña a/c Livio Dalmacio, y  
23 Aniversario, Ig. Evangélica Nazareno, p. Leonardo Petañí, Colonia La Primavera, FORMOSA.  
26-30 Campaña a/c Colmán Sanagachí, IEU, p. Luciano Elidí, Colonia Aborigen La Primavera, FORMOSA.  
29-30 Asamblea General Ordinaria, Ig. Central, Sáenz Peña, CHACO.

**Fechas Especiales**

### Noviembre

- 1-10 Campaña evangelística, y  
11-13 conferencia de pastores zonal, IEU, p. Roberto González, Barrio I.A.P.I., BUENOS AIRES.  
6 Aniversario de la Reconciliación de los jóvenes, Campo del Cielo, FORMOSA.  
8 Cumpleaños Norma Emiliana González, IEU, Barrio Isla Soledad, Sáenz Peña, CHACO.  
7-10 Campaña a/c Elías Jara, y  
11-13 Concentración zonal de Jóvenes, IEU, p. Alberto Tavé, Laguna Gobernador, Misión Laishí, FORMOSA.  
23,24 Recordatorio (15º año), Yñanqodí Tomás Yanci, y  
25 aniversario, Iglesia local, La Línea, FORMOSA.  
28 Cumpleaños José Benítez (74 años), IEU, Nueva Población, Lote 38 Colonia Aborigen, CHACO.

- 25-8 dic Campaña, animador Vicente González, a/c de las hermanas, y  
9-11 dic confraternidad de hermanas, IEU, p. Modesto Romero, Rosario,  
SANTA FE.

### **Diciembre**

- 9-11 Concentración General de Jóvenes, IEU, p. Jorge C. Castro, Barrio Nocaayi',  
Castelli, CHACO.
- 15-24 Estudio Bíblico a/c Marcelino Alegre, y  
25-31 alabanza a/c p. Luis Cardozo, Est. del Campo, FORMOSA.
- 23 Alabanza de Navidad hasta el Año Nuevo, IEU, p. Anastasio López, Tres  
Isletas, CHACO.
- 24,25 Fiesta de Navidad, Rincón Bomba, Las Lomitas, FORMOSA.
- 21-23 Campaña de Alabanza a/c Livio Dalmacio, y  
24 Festejo del Nacimiento del Niño Jesús, IEU, p. Quico Sánchez, Misión  
Tacaaglé, FORMOSA.
- 24 Fiesta de Navidad, IEU, Barrio Toba, Clorinda, FORMOSA.
- 25 Cumpleaños Lorena Echeverría, Iglesia Senda de los Justos, Barrio Toba,  
Resistencia, CHACO.
- 21-31 Gran campaña y  
1 ene bautismo, IEU, p. Ramón Morales, San Bernardo, CHACO.
- 30-1 ene '95 Inauguración del Nuevo Templo, IEU, p. Santo Díaz, Legua 7C, Lote  
39, El Colchón, CHACO.

Las fechas para enero, febrero y marzo de 1995 puedan entregar a cualquier de los obreros fraternales o mandar a Casilla de Correo 196, 3600 Formosa o Casilla de Correo 55, 3701 San Bernardo, Chaco, antes del 1° de diciembre, para su publicación. Este número de Qad'aqtaxanaxanec ha sido preparado por Miguel y Rebeca Wigginton.